

E1-001 El Fuego en los usos tradicionales de la flora de la Serra do Açor (Portugal)

J. Argüello Van de Putte

Investigador libre. Avenida Presidente Carmona 6 - 2º Izq. 28020 Madrid, España.

Antecedentes: En la última década varios estudios etnobotánicos han sido realizados en diferentes áreas de Portugal entre los que destacamos los de Camejo Rodrigues⁽¹⁾, Carvalho⁽²⁾, Mendoça de Carvalho⁽³⁾ y Neves *et al*⁽⁴⁾.

Objetivos: Este trabajo muestra los usos tradicionales de la vegetación relacionados con el fuego recogidos en el año 2003 por el autor en la "Serra do Açor" (Portugal), comparándolos con usos similares recogidos en algunos estudios etnobotánicos realizados en Portugal y resto de la Península Ibérica.

Métodos: El estudio se basó en entrevistas etnobotánicas (semi-estructuradas y abiertas) realizadas a 30 personas, seleccionadas por sus conocimientos de la vegetación, de entre 60 y 84 años de edad de 12 aldeas de la región. Se identificaron y recogieron muestras de las especies vegetales mencionadas.

Resultados y conclusiones: Se obtuvo información sobre 28 taxones y 41 usos relacionados con el fuego: combustibles (8), elaboración de carbón (6), higiénicos (7), agrícolas y ganaderos (6), de iluminación (1), medicinales (2), fumables (1), tradicionales (4) y supersticiosos (5).

Palabras clave: Etnobotánica, fuego, usos tradicionales, Serra do Açor, Portugal.

Agradecimientos: Universidad Autónoma de Madrid, Universidade de Coimbra, Dr Manuel Pardo de Santayana, Dr Jorge Paiva, Dr Antonio Xavier Pereira Countinho, Dra Silvia Neves y Dr Helios Sainz.

Referencias: 1. Camejo Rodrigues, J.S. et al. Journal of Ethnopharmacology 2003; 89: 199-209. 2. Carvalho, A.M. Etnobotánica del Parque Natural de Montesinho. Madrid: UAM, 2005. 3. Mendoça de Carvalho, L.M. Estudos de Etnobotánica e Botânica Economica no Alentejo. Coimbra, Universidade de Coimbra 2006. 4. Neves, J.M. et al. Journal of Ethnopharmacology 2009; 124: 270-283.

E1-002 Ajenjo: the case of unusual plants adapted for human consumption

M. Viteri, M. Heinrich

Centre for Pharmacognosy and Phytotherapy, The School of Pharmacy, University of London, 29-39 Brunswick Square, London WC1N 1AX

Background: As part of a comprehensive ethnobotanical study of medicinal and food plants in Teruel, a mountainous province in Eastern Spain, we identified "ajenjos" as a culturally important group of species mostly of the genus *Artemisia*. Through various preparations these species have been adapted for human consumption. Species used by the Turolense people include *Artemisia absinthium* (Mill.) DC., *A. vulgaris* L., *A. pedemontana* Balb. and *A. reptans* Ch. Sm as well as *Chamaemelum nobile* (L.) All. *Artemisia herba-alba* Asso. is used but not classified as "ajenjo".

Objectives: To understand how the four species are used for specific internal or external health conditions, as well as the cultural background for the usage of these particular species.

Methods: Ethnobotanical field work, systematic interviews with informants from various towns and regions, taxonomic classification.

Results and conclusions: The species of *Artemisia* are prepared in a variety of ways like infusions or shower baths. The pungent smell makes them an immediate "medicinal". The most interesting example is *A. reptans* Ch. Sm. used with aniseed liqueur. *Ch. nobile* and *A. herba-alba* are used as a bodily tonic to energise and "refresh" the blood. The preparation of these often toxic species (*A. vulgaris*, *A. absinthium*) might be essential for detoxifying the species and making them adapted for human consumption.

Keywords: *Artemisia*, poisonous plants, infusions, Teruel, medicinal.

Acknowledgments: Naturex, Instituto de Estudios Turolenses, School of Pharmacy

References: J.T. Mukinda, et al. J. Eth. Volume 112, Issue 1, 30 May 2007, Pages 138-144.